



安全理事会

第六十九年

临时逐字记录

第七二二〇次会议

2014年7月18日星期五下午3时举行

纽约

- 主席： 加萨纳先生 (卢旺达)
- 成员：
- 阿根廷 佩瑟瓦尔夫人
 - 澳大利亚 金女士
 - 乍得 谢里夫先生
 - 智利 巴罗斯·梅莱先生
 - 中国 刘结一先生
 - 法国 阿罗先生
 - 约旦 奥迈什先生
 - 立陶宛 包布利斯先生
 - 卢森堡 卢卡斯女士
 - 尼日利亚 奥格武夫人
 - 大韩民国 吴浚先生
 - 俄罗斯联邦 丘尔金先生
 - 大不列颠及北爱尔兰联合王国 马克·莱尔·格兰特爵士
 - 美利坚合众国 鲍尔女士

议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。



下午3时10分开会。

通过议程

议程通过。

中东局势，包括巴勒斯坦问题

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请以色列代表参加本次会议。

我提议安理会按照暂行议事规则和先前这方面的惯例，邀请观察员国巴勒斯坦常驻联合国观察员参加本次会议。

没有人反对，就这样决定。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请主管政治事务副秘书长杰弗里·费尔特曼先生参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我现在请费尔特曼先生发言。

费尔特曼先生（以英语发言）：在我们今天开会之际，联合国如此努力想阻止的暴力加剧正在成为加沙境内和周边的现状。更加令人感到沮丧的是，它是在出现希望的迹象，具体来说就是埃及试图调解停火，随后联合国又调解达成人道主义停火之后如此之快发生的。昨天，历时五个小时的临时停火基本得到各方的遵守，使加沙平民得以恢复一些重要的活动，以维持其日常生活。这一暂时停火使工作人员得以开始对重要的水电基础设施进行一些维修。同一时期在以色列，平民基本未受到火箭弹炮火的袭击。

因此，当好战分子在平静结束之后继续从加沙地带向外发射炮弹，打破我们对人道主义停火将是减缓紧张开始的希望时，秘书长深感震惊。让我们感到痛苦的是，急需的暂停是如此的短暂。

向以色列境内发射火箭弹标志着人道主义停火结束后不久，内塔尼亚胡总理宣布向加沙境内发起

地面行动。据我们所知，迄今以色列国防军（以国防军）已对加沙进行四次地面入侵，实施了约90次空袭，发射了91枚导弹，多数落在已延展到3公里的限制通行区内。在隔离墙附近驻扎的以国防军发射了约357发坦克炮弹，同时以色列海军发射了约150发炮弹。自人道主义停火结束后，好战分子向以色列发射了约127枚火箭弹和29枚迫击炮弹。约20座巴勒斯坦人的房屋被击中。约26名巴勒斯坦人丧生，另有116人受伤。一名以国防军士兵死亡。

秘书长对局势的这一升级将进一步增加本已令人震惊的加沙平民死亡人数极为关切。以色列有其正当的安全关切，我们谴责昨天从加沙向以色列境内滥发火箭弹导致临时停火结束的行为。但是，我们对以色列的重拳回击感到震惊。秘书长对7月16日以色列的一次袭击造成加沙城一处沙滩上四名儿童悲惨遇害表示震惊。昨天，同一个家庭又有三名儿童被害。无需再作任何描绘了。暴力必须结束。

从7月8日即敌对行动加剧导致当前的升级以来，从加沙向以色列境内发射了2000多枚火箭弹，其中约1100枚击中以色列，数百枚被“铁穹”系统拦截。2名以色列人丧生，其中包括一名平民。12名以国防军士兵和365名以色列平民受伤。同期，从陆地、空中和海上对加沙进行的约1900次袭击导致多为平民的约261名巴勒斯坦人丧生，其中包括至少48名妇女和50多名儿童，还有1600多人受伤。以色列的轰炸给学校、保健设施以及供水和卫生基础设施造成破坏。1800多个巴勒斯坦家庭的房屋被毁或遭到严重破坏。

自危机开始以来，秘书长一直敦促区域和国际伙伴施加一切可能的影响，以立即结束痛苦与流血。自上次7月10日向安理会通报情况（见S/PV.7214）以来，秘书长不分昼夜地与世界各国领导人联络，以推动采取一致有效的行动，制止加沙境内和周边的暴力以及持续火箭弹袭击给以色列家庭带来的难以忍受的压力。我们原本希望成功调解人道主义停火还将有助于埃及牵头的基于2012年11月的谅解推动达成停火的努力。联合国一再表示，我

们支持一切旨在结束暴力的努力。我们赞赏以色列接受埃及的停火建议。但是，哈马斯对埃及的提议提出了以色列不能接受的反提议。

巴勒斯坦权力机构也表示它支持停火，阿巴斯总统一直与区域和国际领导人积极接触，呼吁结束危机。昨天，阿巴斯总统在开罗与埃及总统塞西会晤，讨论埃及的提议。据报，两位总统同意有必要立即停火，并紧急召开捐助方大会，以开始重建加沙地带。阿巴斯总统现定于今天抵达土耳其，与土耳其总统居尔和总理埃尔多安会晤，以讨论局势。

据报，阿巴斯总统还表示，如果实现停火，他将愿意在沿加沙与埃及之间的费拉德尔菲走廊一带重新部署巴勒斯坦权力机构的部队，以使拉法过境点能够在其监督下重新开放。要使加沙回到一个合法的巴勒斯坦政府管理之下，遵守巴勒斯坦解放组织的承诺，并使巴勒斯坦政府能够切实改善加沙人民生活，这将是一个关键要素。阿巴斯总统还致函秘书长，要求把巴勒斯坦置于由联合国管理的国际保护制度之下。秘书长正在认真研究这一请求。

包括安理会在内的国际社会多次呼吁结束暴力行动和保护平民。我们再次呼吁哈马斯立即停止不加区别向以色列发射火箭弹的行为，呼吁以色列停止报复行动。各方必须尊重国际人道主义法和人权法。必须对各方所有违反这些义务的行动追究责任。我们也再次请各方竭尽全力确保人道主义援助继续到达需要援助者的手中。各方必须确保保护平民以及联合国房舍和工作人员的安全。在这方面，联合国近东巴勒斯坦难民救济工程处(近东救济工程处)强烈谴责在加沙地带一所空置的近东救济工程处学校置放约20枚火箭弹的行为，这种行为公然侵犯了工程处房舍在国际法之下的不可侵犯性。近东救济工程处已对此事件启动全面调查。

停火必不可少，而且十分迫切。在为此作出的努力取得成功之前，仍然需要更多人道主义停火，我们敦促各方考虑此类窗口，让平民能够自由行动并进行维生活动。联合国在加沙已成为一个重要的

紧急援助提供方，以便减轻局势升级造成的人道主义影响。近东救济工程处一直在发挥主导作用，在43个不同设施为约47000加沙人民提供庇护所，这些人在接到以国防军关于他们在遭受袭击前必须离开住所的警告之后，没有其它地方可去。近东救济工程处的能力已达到极限，使人担心在物资方面无法满足更多接到以国防军行动警告的平民的需求。

除非我们解决当前局势升级的根源，可怕的暴力将反复重演。我们无法回到先前的状态，这是巴勒斯坦人和以色列人的共同关切。第1860(2009)号决议的核心内容仍未得到落实。一旦恢复平静，当务之急将是立即解决根源问题，包括制止武器走私、全面开放过境点以及使加沙回到一个恪守巴解组织承诺的合法巴勒斯坦政府的管理之下。

关于最后一点，迫切需要解决治理问题。在2007年之后聘用在加沙工作的数万名人员目前没有得到工资，而6万多名雇员却继续从拉马拉领取工资，但并未履行加沙急需的关键治理职能。这种状况根本不可持续。联合国仍然愿意与有关各方协调和协商，以帮助协助这方面的各种努力。各方必须抓住机会，以便不仅重新建立停火，并且支持政治、安全、体制和社会经济进展，使加沙实现稳定。

正如秘书长所指出的那样，加沙危机的影响正在该地区显现。我们还要指出，自7月9日安理会举行有关第1701(2006)号决议执行情况的会议以来，在7月11日至18日期间的五起独立事件中，从联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)行动区向以色列发射了至少11枚火箭弹。根据目前得到的信息，有五枚火箭弹击中以色列，另外四枚落在黎巴嫩境内，两枚落入海中。此外，7月11日，黎巴嫩武装部队(黎军)发现并拆除了本来要向以色列发射的火箭弹。以国防军在所有这些情况下都采取了报复行动，越过蓝线朝发射地区发射了几轮炮弹或照明弹。双方迄今尚未有人员伤亡或重大破坏报告。

在所有这些情况中，联黎部队都立即与以国防军和黎军接触，敦促它们保持最大克制，并与联黎部队合作，以防局势进一步升级，并且恢复中止敌对活动。黎巴嫩安全部队宣布逮捕了三名与7月11日、13日和14日袭击有关的人员。联黎部队通过与黎巴嫩武装部队协调，目前在实地加强了行动力量，并在整个行动地区加紧巡逻，以防发生更多事件。黎巴嫩武装部队增加了驻扎在该地的人员。

另一方面，1974年《以色列和叙利亚部队脱离接触协定》最近遭到违反，表明安全局势继续对戈兰的稳定构成重大危险。本月，来自布拉沃一侧的爆炸和火箭弹三次影响阿尔法一侧，导致以国防军向布拉沃一侧开火回击。最新事态发展是，7月15日，持重型武器的阿拉伯叙利亚武装部队在联合国56号观察哨所附近部署。阿拉伯叙利亚武装部队与反对派武装人员交火，导致了几轮迫击炮火，影响该哨所附近地区。随后，反对派武装人员逼近联合国68号观察哨所，责令联合国维和人员要求阿拉伯叙利亚武装部队从56号哨所撤走，否则他们将袭击68号哨所。

反对派武装人员今天再次作出这一威胁，联合国脱离接触观察员部队（观察员部队）的一个巡逻队在护送一个后勤车队从60号哨所前往68号哨所时遭到拦截，反对派武装人员向观察员部队递交了书面通知，威胁说如果阿拉伯叙利亚武装部队不撤走，将对56号哨所发动袭击。在我们发言的此时此刻，阿拉伯叙利亚武装部队仍驻守于56号哨所以北30米和以南200米处。56号哨所是该阵地以南所有联合国哨所的通讯枢纽。这些事态发展严重威胁联合国人员的安全和保障，有可能破坏以色列和叙利亚之间的停火。

尽管我们今天的重点是加沙，但我们不应忘记总体局势。加沙局势的升级也对西岸，包括东耶路撒冷产生了影响，因为支持加沙的示威者和以色列安全部队发生了冲突。从今天上午开始，巴勒斯坦人进入耶路撒冷老城圣址受到了限制，以色列安全部队也部署了重兵。已报告的冲突导致几名巴勒斯

坦人受伤。此外，紧张状况在持续，其中包括定居者暴力活动造成的紧张，使以色列与巴勒斯坦安全部队之间急需的安全协调受到限制。我们呼吁以色列和巴勒斯坦双方领导人化解紧张事态，并且负责任地采取行动。

实地局势归根结底是推动政治解决以巴冲突集体努力失败所致。临时性补救办法将无法再奏效。国际社会必须承担起责任，立即帮助两国解决方案恢复切实希望，这将结束长达几十年的冲突和占领。这是使停火得以持续的唯一办法。这是打破袭击和报复似乎无休止的周而复始的唯一办法。这是确保巴勒斯坦和以色列后世后代和平的唯一办法。

秘书长准备尽自己的一份力量。他将于明天到该地区去向以色列人和巴勒斯坦人表示声援，并帮助他们在与区域和国际行为体的协调下结束暴力和寻找出路。

主席（以英语发言）：我感谢费尔特曼先生的通报。

我现在请观察员国巴勒斯坦常驻观察员发言。

曼苏尔先生（巴勒斯坦）（以英语发言）：由于在以色列占领之下的巴勒斯坦人民目前面临的危机，我们要求召开安全理事会本次紧急会议。每时每刻都有另一个巴勒斯坦儿童、母亲或父亲被以色列占领军残酷地夺走生命，他们对平民地区发动空袭和炮击，进行大肆屠杀，现在对加沙地带发动大规模的地面入侵，威胁到整个巴勒斯坦平民人口的安全与生存。就在我们开车来参加本次会议的途中，另有4名儿童被杀。我有他们的姓名和年龄，他们的年龄从两岁到13岁：Rizeq·哈耶克，2岁；莎拉·布斯坦，13岁；Imad Ilwan，7岁；以及Qasem Ilwan，4岁。

尽管为停止暴力和流血以及对我们人民的包围、孤立和惩罚作出了区域和国际努力，并且人们广泛一致认为，这场危机或整个冲突没有任何军事解决办法，但占领国以色列还是加强军事行动，充

分打算并知道平民伤亡人数将会上升。在不到24小时内，以色列的进攻致使40多名巴勒斯坦人，包括许多儿童丧生。

尽管阿巴斯总统持续不断地参与地区内外有关国家，包括埃及和土耳其作出的旨在确保全面停火的努力，但以色列却选择继续对我们人民发动战争。在以色列政府和军队最高层的直接指挥下，占领军打死打伤数以百计巴勒斯坦平民（其中多数为儿童和妇女），摧毁住房和基础设施，以及使数以千计家庭无家可归。正在把又一场灾难强加给加沙。这场灾难给全体居民带来了创伤和恐怖，加剧了以色列的一再侵略和八年之久的非法封锁所引起的人道主义危机，并且在我们的人民中间广泛散布苦难、怨恨和愤怒。

不能以任何手段为以色列这场野蛮侵略开脱。这不是自卫，而是占领国针对其占领下的平民人口蓄意策划和犯下的报复性军事侵略。这一军事行动的目标包括破坏巴勒斯坦团结和搞垮民族协商一致政府。以色列从总理以下各级官员发表的声明以及列举的具体侵略目标，就是这方面的确凿证据。

我们回顾，以色列政府冷漠地利用3名以色列定居者被杀事件发动侵略——这一罪行尚未得到独立和透明的调查，但以色列疯狂地利用它作为发动野蛮进攻的理由，并且官员、定居者和极端分子继续利用它煽动更多的恐怖行动和伤害我们的人民。

此外，这显然是以色列多年来制造的无数危机的重演，它这样做是为了避免作出和平解决冲突和公正解决其根源——以色列剥夺和侵犯巴勒斯坦人民的人权以及对巴勒斯坦土地进行47年非法军事占领和殖民化——的所有努力。这种蓄意造成实地局势不稳定的行动转移国际社会对以色列阻挠和平努力，特别是通过在包括东耶路撒冷在内的整个西岸开展恶毒的定居点运动来阻挠和平努力的做法的注意力。

以色列正在对巴勒斯坦人民犯下战争罪、危害人类罪、国家恐怖主义及有系统侵犯人权的罪行。

这不仅是巴勒斯坦人的说法。这是事实。以色列在世界注目下，对一个无自卫能力的平民人口发动战争、践踏他们的人权、严重违反国际人道主义法并破坏国际制度支柱。与此同时，以色列通过其玩世不恭的借口，包括破坏安全理事会自身的信誉——安理会面对以色列公然违反其决议而不承担后果却继续袖手旁观——把令人厌恶的双重标准强加给国际社会。

以色列言行不一。在以色列政府和军队打死打伤无辜儿童、妇女和男子时，事实要胜过以色列代表在安理会一再发表的轻蔑的言论和不道德的说教。巴勒斯坦人的死亡人数现在超过274人，加上4名儿童，总数为278人被打死，超过2065人受伤。绝大多数伤亡者为平民，包括66名儿童，以及我们听到费尔特曼先生所说的48名妇女和17名老人。47000多人无家可归，其中多数人为巴勒斯坦难民。这些令人不安的事实得到了联合国驻地机构的报告的佐证，这些机构包括人道主义事务协调厅和联合国近东巴勒斯坦难民救济工程处。

被以色列占领军打死的巴勒斯坦儿童的图像，刺痛我们的心和世界良知。我不得不告诉各位自我们上次向安理会发出呼吁（见S/PV.7214）以来在以色列进攻中被打死的一些儿童、家庭、老人和残疾者的名字，其中大多数人是在以色列对其住宅的空袭中被打死的。所有受害者，包括我们的儿童和妇女，都有名有姓。他们不仅仅是被以色列占领军随心所欲屠杀的数字。他们的名字如下。

马哈茂德·哈吉、塔里克·萨阿德·哈吉、萨阿德·马哈茂德·哈吉、奥马尔·哈吉、Najla·马哈茂德·哈吉、阿米娜·哈吉，他们是遭到灭门的同一家。Abdullah Abu Ghazl, 4岁；Yasmeen Mutaweq, 4岁；Shand Helmi Al-Qarnawi, 5岁；Ghalia Deeb Ghannam, 7岁；Nour Marwan Al-Najdi, 10岁；Saber Sukkar, 80岁，以及奥拉·瓦沙希，31岁及苏哈·阿布·萨达，47岁，后两人都患有严重的精神和身体残疾，在对残疾人中心的空袭中丧生。

在以色列宣称蓄意针对加沙警察局长Tayseer

Al-Batsh一家发动的军事空袭中，Al-Batsh家庭的18名成员，包括6名儿童和3名妇女，其中一人怀孕，被炸死，另有16名平民受伤。死者包括Nahed Nai' im Al-Batsh, 41岁；Bahaa Majed Al-Batsh, 28岁；Qusai Issam Al-Batsh, 12岁；Mohammed Issam Al-Batsh, 17岁；Ahmed Nu' man Al-Batsh, 27岁；Yehya Ala Al-Batsh, 18岁；Jalal Majed Al-Batsh, 26岁；Mahmoud Majed Al-Batsh, 22岁；Marwa Majed Al-Batsh, 25岁；Majed Subhi Al-Batsh, Khaled Majed Al-Batsh, 20岁；Ibrahim Majed Al-Batsh, 18岁；Manar Majed Al-Batsh, 13岁；Amal Hasan Al-Batsh, 49岁；Anas Alaa Al-Batsh, 10岁；Qusai Alaa Al-Batsh, 20岁；Zakariya Alaa Al-Batsh以及Aziza Youssef Al-Batsh, 59岁。

在费尔特曼先生提及的事件中，9岁的Ismail Baker、10岁的Ahmed Baker、10岁的Mohammed Baker以及10岁的Zakariya Baker在加沙市海滩玩耍时在光天化日之下被占领军谋杀。在一座清真寺遇袭时，4岁的Yasmin Al-Astal、6岁的Osama Al-Astal以及70岁的Raqiyya Al-Astal（他们是一家人）被杀。死亡的还有10岁的Ibrahim Ramadan Abu Daqqa和他25岁的哥哥Amro Ramadan Abu Daqqa及其27岁的姐姐——三个孩子的母亲和孕妇Madeline Abu Daqqa, 以及他们年迈的祖母Khadra Abu Daqqa; 9岁的Fulla Shuhaibar及其兄弟Jihad Issam Shuhaibar（10岁）和Wasim Issam Shuhaibar（7岁）；Ahmad Ismail Abu Musafam（14岁）和他的妹妹 Alaa（13岁）、哥哥Muhammad（15岁）；Rahaf khalil Al-Jbour（4岁）、Yassin Al-Humaidi（4岁）、Mohammad Shadi Natiz（15岁）、Mohammed Salim Natiz（4岁）以及5个月大的Fares Al-Mahmoum。

我们同我国悲伤的人民一道为他们的灵魂祈祷，要求为他们悲痛的家属和民族提供力量和复原力。

我们还不知道其他许多死者的名字，因为在以色列继续攻击时，紧急救护人员还在废墟中搜寻。这就是巴勒斯坦人民在以色列占领下艰难生存、历经苦难的不公正现实，因为他们拒绝和抵制不道德、不人道和非法占领的权利，和他们实现其权利和自由的正当愿望继续遭到占领国无耻的歪曲。

这一现实因国际社会一再姑息以色列，不追究其责任和不实行法治而恶化。我们再次呼吁安全理事会维护《宪章》规定职责，立即采取行动执行有关巴以冲突和在武装冲突保护平民和武装冲突中儿童问题的决议。

如果安全理事会对我们要求维护法律、结束这些罪行和侵犯我国人民的行为、保护我国人民的呼吁置之不理；如果我们在这方面的和平、外交和政治努力失败，我们将别无选择，只能诉诸联合国司法机构和国际制度。我们对我们的人民负有责任想尽一切办法力求结束以色列的占领、压迫和殖民统治，实现我们不可剥夺的权利。

我们呼吁安全理事会通过一项决议，谴责以色列对加沙地带巴勒斯坦平民的军事侵略，并要求它立即停止和解除以色列对加沙地带的封锁，以及保护巴勒斯坦人民，因为以色列占领国已明显背弃它这样做的法律义务。在这方面，我们提请注意，这样一项决议及其必要执行措施得到阿拉伯国家集团、伊斯兰合作组织和占联合国会员国大多数的不结盟运动的充分认可。

在结束发言前，我还要呼吁国际社会支持向加沙巴勒斯坦平民提供紧急人道主义援助的努力，以缓解他们现在承受的严重苦难和打击。在这方面，我们呼吁为联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处7月14日发出的关于加沙的紧急呼吁提供紧急捐助支持，确认该机构正在发挥至关重要的作用，与在实地的其他联合国机构和国际组织一道解决危机和满足居民的需要。

最后，请允许我用阿拉伯语对我们加沙地带人民说几句。

(以阿拉伯语发言)

我们在安全理事会未对我们人民遭受的侵略作出反应之后再次回到安理会。我们在安理厅向巴勒斯坦人民表示敬意，赞扬他们不畏艰难的坚强精神，并向因以色列发动野蛮侵略，滥杀加沙境内180万人中的男女平民或儿童而壮烈牺牲的烈士致敬。他们理应对安理会表示愤怒，因为安理会未能阻止侵略。他们理应对在他们受苦受难，并失去自己的孩子和家庭成员时世界却袖手旁观表示愤怒。

侵略尚未停止。然而，世界各地人民为巴勒斯坦人民感到骄傲，因为他们不断斗争，不遗余力地争取实现其自由，制止野蛮的侵略行径。众所周知，巴勒斯坦人民一定会成功，不久即将制止这一野蛮的侵略行径。

主席（以英语发言）：我现在请以以色列代表发言。

普罗索尔先生（以色列）（以英语发言）：面对恐怖分子绑架我们的孩子，我们别无选择。在火箭弹雨点般射向我国公民的时候，我们别无选择。在圣战者在我国边界下挖掘地道时，我们别无选择。

几小时前，以色列国防军进入加沙，为以色列人民恢复持续安宁，削弱哈马斯制造恐怖的能力。我们曾竭尽全力避免这种行动。内塔尼亚胡总理做出接受停火建议的勇敢决定，尽管当时以色列人民仍在遭受攻击。但哈马斯拒绝所有恢复安宁的努力。这不是我们想要的行动。我们派出我们的孩子、我们的儿女面对以暴力为生、歌颂死亡的敌人。

我要说明，我们的部队在加沙作战，但不是同加沙人民交战。多年来，以色列公民成为一个杀人成性的恐怖团体不断袭击的受害者。哈马斯袭击我们的住宅、学校和巴士。安理会现在应该同以色列站在一起，阻止下一轮火箭弹袭击，下一次绑架以

及下一次自杀式袭击，以便我们能够一劳永逸地消除笼罩在以色列人民头上的恐怖主义威胁的阴影。

仅在过去一个月即可窥见以色列面临的不断威胁。我们受到来自四个方面的攻击。从叙利亚、黎巴嫩以及西奈发射的火箭弹，以及加沙恐怖分子发射的逾1500枚火箭弹。以色列的高度克制得到的回报却是无所顾忌的侵略。以色列周二停火了6个小时。在此期间，世界目睹了哈马斯对于停火的理解。以色列停火，哈马斯却开火。哈马斯不是发射了一两枚火箭弹，而是用50枚火箭弹狂轰以色列。每一枚火箭弹都发出了响亮而明确的信息，那就是哈马斯决心对犹太国家宣战。

两天后，联合国要求实行有限的人道主义停火。内塔尼亚胡总理再一次予以同意，并证明了以色列不想打仗。在援助工作者运送物资来援助加沙民众时，哈马斯却继续目空一切地向以色列境内发射火箭弹。哈马斯是怎样利用人道主义停火的呢？它通过一个恐怖隧道派遣13名全副武装的恐怖分子前往苏法集体农庄，唯一目的就是要实施屠杀。这是哈马斯在过去两周里第三次使用隧道潜入以色列并企图实施袭击。与此同时，它仍在发射数百枚火箭弹。

10天来，500万以色列人的生活就是只有几秒钟时间逃往防空洞，以此活命。我们的几座最大城市——特拉维夫、海法和耶路撒冷——每天都遭到轰炸。世界上没有任何国家能够容忍对其公民的如此袭击，因此也不应指望以色列能够容忍。我们采取行动只是为了保护以色列人免遭持续不断的恐怖袭击。

在开展“保护边界”行动的整个期间，以色列都一直致力于遵守国际法。我们的军队比世界上任何其它军队都讲道德。它不想伤害任何无辜者。我们只对恐怖目标采取行动，并对任何平民死亡真心感到遗憾。相比之下，哈马斯没有任何不可逾越的界限。它什么都不顾忌，无所不用其极。它甚至

使用装满儿童的救护车载着恐怖分子在加沙四处游荡。

对哈马斯来说，没有什么地方是禁地。它在住家里储藏武器，从清真寺发射火箭弹，并将其总部建在加沙一座医院的地下室。昨天，联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（近东救济工程处）承认，它不可思议地在其一所学校里发现了20枚导弹。我确信，如果近东救济工程处抽时间来检查它的其它设施，它会发现这只是冰山一角。哈马斯正利用联合国设施实施双重战争罪行，在利用巴勒斯坦平民作掩护的同时，袭击以色列平民。像哈立德·马沙尔这样的哈马斯领导人享受着所住的卡塔尔豪华酒店的安全，一只手订购送餐服务，另一只手下令哈马斯将巴勒斯坦人用作人体盾牌。

不过，安理会成员不必我说什么就信什么。巴勒斯坦驻联合国人权理事会代表也是这样承认的，他说：

“现在向以色列发射的导弹——无论是否击中目标，每一枚导弹都构成危害人类罪，因为它针对的是民用目标”。

我希望巴勒斯坦代表在声称要加入联合国某些组织时，能够记住这一点。

以色列一直在面临其它国家无需面对的选择——要么是不作出反应，任由本国平民遭受火箭弹袭击；要么是与恐怖分子打一仗，但有可能伤及平民。哈马斯利用巴勒斯坦人的伤亡，加大其宣传武器的马力。哈马斯的策略是明确的。它杀害自己的人民是希望国际社会能够对以色列施压，从而满足其要求。

可悲的是，很多人被这种虚伪的行动蒙骗了，认为双方均对战事负有道义责任，或将其描述为“暴力循环”。所有认为双方都应同样受到指责的人正中哈马斯下怀，并会让加沙和以色列民众遭受更多苦难。在不明真相的情况下谴责以色列，会增强恐怖分子的力量。以色列与哈马斯有着明显区

别。犹太人相信生命的价值，而哈马斯则相信剥夺生命是值得的。还要有多少巴勒斯坦人受害，阿巴斯总统才会最终停止与哈马斯合作？阿巴斯是民族团结政府总统，但这个政府却包括一个杀人犯罪的恐怖团体。他的政府团结起来是为了什么？显然不是为了和平。

就在整个以色列都响起警报之时，国际社会某些成员却在联合国这里发出假警报。他们对我们说，只要以色列撤回至1967年边界线并拆除定居点，就会有和平。他们坚称所谓的占领助长了冲突。占领？难道没有人记得过去的事了？

2005年，我担任以色列外长时，以色列将加沙每一寸土地都交给了巴勒斯坦人。在此过程中，世人看到我们让几千户家庭离开了自己的房屋，失去了自己的生意。到最后，我们没有留下一名士兵、一名定居者和一名以色列人。我们留下的只有温室和其它设施，这些东西会使加沙经济得到发展，使巴勒斯坦民众得以建设和平的社会。我们开放了过境点并鼓励商业活动，因为我们希望加沙获得成功。我们当时希望这会成为两个社会和平、毗邻相处的榜样。

但它没有成为榜样。哈马斯利用民主作为幌子，建立了一个好战的神权政体。首先，它对法塔赫发起内战，并处决了其政治对手。接着，它摧毁了我们留下的温室和企业。它不是用它们来建设经济机构，而是建立了一个拥有几英里长的地下隧道的恐怖政权。最后，它截留了国际社会提供的资金，使加沙到处武器泛滥。

在过去九年的每一个月中，哈马斯都向以色列城镇发射火箭弹。慢慢地，它将自己的火箭弹武库从几百枚扩大至数千枚。它今天拥有的武器比以往任何时候都更加先进，而且能够打击以色列纵深地区。每过几年，哈马斯都会加剧袭击，发动大规模攻势。2008年，哈马斯在三周内发射了800枚火箭弹，它们可以打击到在加沙附近地区生活的100万以色列人。2012年，哈马斯在一周内发射了1 200枚

火箭弹，可以打击到以色列南部和中部的350以色列人。在过去两周里，哈马斯发射了1 500枚火箭弹，对500万以色列人——也即我国全境人口的70%——造成威胁。

在每一次战火升级之后，国际社会都会居中斡旋提议停火，而以色列都会接受，希望这样做最终会实现和平。在实施了三轮猛烈攻击以及9年间发射了12 000多枚火箭弹之后，我们清楚地看到，哈马斯无意使加沙恢复平静。它正在利用“休战策略”。当哈马斯发现自己行将战败之时，就会同意短暂的休战，以便重新调整、重新武装和重新发动侵略。

多年来，我们一直对安全理事会说，哈马斯正在偷偷把数千枚火箭弹运入加沙。我们已经谈到过并且一再讲述过这些情况，但我们得到的回应却是沉默。我们一再呼吁国际社会谴责发射火箭弹的行为，但我们得到的回应只是沉默。现在是国际社会承担其不作为所造成的后果的时候了。哈马斯利用其在加沙的据点，压迫巴勒斯坦民众，并在以色列后院建立恐怖基地。现在，它认为自己又有这样做的机会了。哈马斯正在利用团结政府，将其恐怖能力从加沙输出至犹地亚和撒马利亚。如不阻止哈马斯，以色列就会遭受更多恐怖，巴勒斯坦人就会遭受更多悲剧。

国际社会欢迎法塔赫与该恐怖组织之间的团结协议，以为它将让我们离和平更近。这听起来符合逻辑吗？接受一个以消灭以色列为其存在理由的恐怖团体如何能够带来和平？事到如今，哈马斯利用政治协议的掩盖使其极端主义目标获得合法性应该是一目了然了。继成立团结政府后，哈马斯部长法特希·哈马德宣布，

“呼啸的子弹、炸弹和导弹爆炸的声音及以色列士兵被俘的消息对我们来说是悦耳的音乐。”

危险再清楚不过了。支持团结政府使哈马斯有机会像他们在加沙所做的那样，给犹地亚和撒马利亚的基本架构注入煽动、暴力以及恐惧。

以色列公民想要在和平中生活。我们想看到我们的孩子长大成人直至变老，永远不必逃进防空洞或者穿上军装。我们希望，总有一天——总有一天，我们将在历史书上而不是在报纸上读到犹太人遭到袭击的消息。但是，那一天尚未来到。此刻，我们不得不对一个执意消灭我们的恐怖团体发起战争。我们发言的此刻，夜幕已在以色列降临。我们的儿女不是在他们的床上沉睡，而是在黑夜中站岗放哨，守卫着以色列和以色列人民。

大卫王在《诗篇》中说，“我与那恨恶和睦的人，许久同住。我愿和睦。但我发言，他们就要争战。”（《圣经》，《诗篇》第120:6-7篇）以色列别无选择。但是，这个会议厅里的每个人都可选择反对恐怖主义，支持民众和平生活的权利；反对使用人盾，支持人权；反对压迫，支持我们深爱的自由。在这个会议厅里与会的许多国家政府的领导人已经表示支持以色列的自卫权。我们感谢他们在这个重要时刻站在我们一边。我请在座的其他人加入他们的行列。

我这里带着一个罗盘。我把它送给国际社会，希望它将指导其成员做出正确的决定，支持搞清真相，支持良善，反对邪恶，支持正确，反对谬误。

主席（以英语发言）：我现在请安全理事会成员发言。

奥迈什先生（约旦）（以阿拉伯语发言）：约旦以阿拉伯国家集团的名义呼吁召开本次紧急会议，以讨论近期加沙地带严重的事态发展。我们感谢安理会成员迅速回应我们的呼声。

约旦最为强烈地反对并谴责以色列对加沙地带一再发动侵略。我们谴责它对巴勒斯坦人民的战争，谴责昨晚发动对加沙地带地面入侵后的近期事态发展。约旦谴责不对称、毫无理由地过度使用武力，并不分青红皂白地把无辜平民——巴勒斯坦人民的儿女们作为目标。世界对加沙死去的儿童、加沙海滩上死去的孩子和在自家被毁房屋废墟中死去的孩子已变得熟视无睹，难道人类已经疲惫？

以色列的侵略迄今已导致270多位殉难者，1500多人受伤。这些数字仍在增加。联合国报告称，巴勒斯坦伤亡人员中80%以上为平民。20%以上为儿童。1600多座巴勒斯坦人的房屋被夷为平地。数以万计的巴勒斯坦人离开位于加沙北部和中部的家园。1.8万多人在联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处的学校里寻求避难。一半以上加沙人生活在水状态下。许多学校和保健设施被摧毁，从而加剧了加沙地带令人窒息的人类痛苦。

约旦呼吁以色列立即停止其军事行动。我们呼吁以色列从加沙地带撤出其部队。约旦呼吁彻底减缓紧张局势和停火，停止任何地方把无辜平民作为目标的行为，并对平民加以保护。我们呼吁遵守国际人道主义法的规则。在这方面，约旦支持埃及提出的停火和减缓紧张的倡议。

约旦增强了已在加沙运作多年的野战医院的能力。我们加快了对加沙地带的紧急医疗援助。约旦还向潮水般的巴勒斯坦伤员敞开大门。我们吁请国际社会向加沙地带的巴勒斯坦人提供紧急人道主义援助。

在阿卜杜拉二世·伊本·侯赛因国王陛下的领导下，约旦正与区域和世界各国领导人密集接触，开展实质性工作，以期达成停火协议。我们强调，保证彻底结束以色列此类侵略的唯一解决办法是通过恢复基于两国解决方案的全面和认真的谈判，找到政治解决。这包括以相关国际决议和“阿拉伯和平倡议”为基础，在巴勒斯坦土地上建立一个以东耶路撒冷为首都的独立的巴勒斯坦国，从而确保该地区所有国家和人民享有安全与稳定。

鲍尔女士（美利坚合众国）（以英语发言）：
我感谢费尔特曼副秘书长所作的通报。

美国对哈马斯的火箭弹袭击和该地区敌对行动的危险升级深感关切。特别是，我们对危机给以色列和巴勒斯坦平民造成的破坏性影响感到关切。

奥巴马总统今天上午与内塔尼亚胡总理通话，重申美国坚定支持以色列的自卫权。正如奥巴马总统今天所说，没有哪个国家应当容忍向其境内发射火箭弹或恐怖分子从地下潜入其领土的行为。仅过去两周，哈马斯和加沙其它武装团体就向以色列人口密集地区发射了1500多枚火箭弹。哈马斯的袭击令人不可接受，对联合国任何会员国来说都将是不可接受的。以色列有权保卫其公民和防范这些袭击。

奥巴马总统今天还指出，我们对可能有更多无辜者丧生深感关切。必须尽一切可能来防止平民伤亡，并且减轻无辜男女老少的苦难。

暴力不断加剧造成的后果对我们所有人来说都显而易见，它们令人痛心。我们倍感痛心地看着来自加沙的苦难画面——包括儿童在内的无辜巴勒斯坦平民丧生或受伤以及成千上万人流离失所。以色列平民，包括老人和儿童，在几乎没有预警的情况下跑到掩蔽所，以躲避来自加沙的一波波火箭弹袭击。任何人——巴勒斯坦人和以色列人——都无法如此生活。

在加沙城海边嬉戏的四个巴勒斯坦男孩与其它地方的孩子一样，玩得不亦乐乎。他们的死亡令人痛心，他们的家人和邻居今天对他们的死肯定感到极其痛苦。以色列当局已开始调查他们的死亡。

冲突造成了破坏性后果，使得哈马斯导致埃及为调解停火所作认真努力付诸东流变得更令人感到不安。停止暴力原本可以给双方平民和平的机会，但是，哈马斯却继续其火箭弹袭击。

我们一再指出，美国致力于谋求外交办法，以制止当前的暴力。正如奥巴马总统今天上午早些时候明确指出的那样，我们认为，应当恢复履行2012年11月达成的停火协议。为此，我们致力支持埃及的停火提议。正因为如此，克里国务卿正在与我们的区域伙伴一道合作努力，力求实现停止敌对活动，他准备在进行进一步磋商之后前往该地区。

在实现停火之前，我们必须竭尽所能帮助陷于暴力之中的平民。我们感谢特别协调员塞里昨天谈判促成的5小时人道主义停火。这提供了重要的窗口，以便联合国、人道主义和医务工作人员及其它方面为受伤人员、流离失所者以及弱势群体提供帮助。这种停火使得有时间修复一些重要的基础设施，以便改善获得基本服务的情况。它为一些受冲突最严重影响的人提供了短暂的喘息机会。

但是，我们要明确一点：人道主义停火只是短暂性的。它只是否则将持续不断而且常常无法抵挡的暴力浪潮中的一个短暂停顿，这种暴力给平民带来了痛苦和恐惧。人道主义停火并不是一般意义上停火的替代品，我们需要的是真正的停火。

事实上，加沙已令人不安的人道主义局势在迅速恶化。水、食物、电力和药品普遍短缺。联合国、人道主义组织和普通巴勒斯坦公民都正在作出巨大努力，以便帮助需要帮助的人，包括向流离失所者敞开家门、为居住在难以到达地区的人提供紧急口粮等。但是，局势严峻，而且正在恶化。在达成停火之前，我们呼吁各方确保保护平民，并且尊重和保护人道主义和医疗设施，其中包括联合国的设施。

本周，驻加沙的联合国机构发现，它的一所学校中架设了20枚火箭弹。联合国迅速移除了那些火箭弹，并且强烈谴责这一行动。这种做法没有任何道理。我们最强烈地谴责这种把学校和医院用于军事目的的不道德、非法和危险的做法，因为它威胁到社会中最脆弱的成员——儿童和病患。

任何家庭，无论是巴勒斯坦家庭还是以色列家庭，都不应由于自己住所不安全而长期担惊受怕。任何儿童，无论是以色列儿童还是巴勒斯坦儿童，都不应由于一波又一波的火箭弹或炮火袭击声而无法在夜晚安睡，或者由于出门太危险而无法上学。没有任何人想过这样的生活。令人义愤填膺的是，他们不得不这样生活。

结束这种状况的唯一办法是立即停止从加沙发射火箭弹的行为，并且减缓敌对行动。这正是我们今天所呼吁的。

三名以色列男孩遭绑架和残忍杀害，其后一名巴勒斯坦男孩也被绑架和残杀，最近激增的暴力由此升级恶化。当其中一名以色列遇害男孩的母亲听到巴勒斯坦男孩遭杀害的消息时，她说：“任何母亲或父亲都不应经历我们正在经历的一切。”她说得对。已经有太多无辜者流血。无辜平民的苦难必须结束。

刘结一先生（中国）：主席先生，我感谢你召集今天的紧急会议，感谢费尔特曼副秘书长的通报。我认真听取了以色列和巴勒斯坦代表的发言。

中方高度关注近期以巴局势发展，对以色列不顾国际社会一再呼吁，持续对加沙地带发动大规模空袭，并出动地面部队攻入加沙，导致包括妇女儿童在内的大量平民伤亡深表关切和痛心。中方反对任何滥用武力，造成大量无辜平民伤亡的行为。无论有什么借口，这都是不可接受的。武力无法解决问题，只会导致更多流血，更多的破坏和仇恨。我们对人道主义停火未能促成持久停火感到失望，敦促有关方面立即实现停火，将地面部队撤离加沙地带，并全面解除对加沙地带的封锁，允许联合国及其他国际人道救援机构进入，缓解当地人民的苦难。

中方支持安理会采取必要行动，就加沙局势发出有力声音，推动缓和紧张局势，避免更多平民伤亡，维护中东地区和平与稳定。中方赞赏并支持国际社会，包括潘基文秘书长、埃及等地区国家和阿盟为缓和当前局势所做的外交斡旋努力。当务之急是以巴有关各方积极响应国际社会的停火倡议和斡旋努力，立即实现停火，避免采取包括地面军事行动、发射火箭弹等可能导致紧张局势进一步升级的行动。

中方就推动以巴停火同有关各方保持着密切联系。日前，中国外交部副部长分别会见以、巴两

国以及埃及等阿拉伯国家、阿盟驻华使节和代表，深入做各方工作。中国中东问题特使正在以巴穿梭调解，积极劝和促谈。我们还将向巴勒斯坦提供新一批人道主义援助，以缓解加沙人道主义困难。中方愿与包括阿拉伯国家在内的国际有关各方保持沟通，为缓和以巴局势、维护地区和平稳定做出不懈努力。

巴勒斯坦问题始终是中东问题的核心。中东和平进程长期陷于停滞，不利于中东地区的和平与稳定。加沙冲突再起表明，在当前地区形势下，解决巴勒斯坦问题的重要性和紧迫性更加凸显。国际社会应加倍努力，推动巴以双方采取切实举措，重建互信，尽快复谈并取得实质性进展。以色列作为强势一方应当主动迈出步伐，为推动重启和谈创造必要条件。

中国坚定支持巴勒斯坦恢复合法民族权利的事业，支持巴勒斯坦人民在1967年边界基础上，建立以东耶路撒冷为首都、拥有完全主权的独立的巴勒斯坦国，支持巴勒斯坦加入联合国等国际组织。

奥格武夫人（尼日利亚）（以英语发言）：我要感谢费尔特曼副秘书长的通报。

以色列对加沙发动的地面入侵导致它与哈马斯的冲突进一步升级。我们感到遗憾的是，尽管世界各地善意的领导人发出要求减缓紧张和实行克制的呼吁，冲突的强度和范围都已增加。实际上，这场冲突夺去了无数生命，包括妇女和无辜儿童的生命。

尽管我们承认以色列拥有保护其公民免遭袭击的固有权利，但它的回应必须是相称的，并要符合国际人道主义法。巴勒斯坦方面的平民伤亡，特别是对妇女和儿童的杀戮，是完全没有道理的。本着同样精神，我们敦促哈马斯立即停止其不分青红皂白的火箭袭击，这使以色列人陷于恐怖之中并扰乱了他们的生活。暴力招来暴力，并使和解几乎不可能实现。我们认为，现在迫切需要冲突缓和下来。这意味着双方领导人必须实行最大限度的克制。对

交战双方有影响力的国家应当不遗余力地协助恢复2012年11月的停火。

人们已经认定，巴勒斯坦问题不可能有军事解决办法。谈判是通向以色列与巴勒斯坦之间可持续和平的唯一途径。因此，外交解决的大门必须继续敞开。我们敦促双方接受对话，恢复陷于停顿的和谈。我们重申对以色列与巴勒斯坦在和平与安全中毗邻相处的两国解决办法的支持。

阿罗先生（法国）（以法语发言）：我感谢主管政治事务副秘书长费尔特曼先生的通报。

我们目睹的事件是严重的，而且不幸的是，这些事件并非没有先例。在2008年、2012年和2014年，加沙地带居民每次都陷于我们所谴责的火箭弹发射以及以色列军队开火的交叉火力之下，许多人成为受害者。以色列人民每次都遭受巨大痛苦。中东的历史要比世界任何其他地区更多地不断重复。我们再次看到死亡循环和日益遥远的和平，每当认真的努力遭遇失败时，和平就显得越来越遥不可及。几周前，我们还在谈论支持双方在美国国务卿约翰·克里先生的主持采取和平举措和进行对话。今天，历史正在重演，我们再次陷入战争。

在这方面，作为安理会和国际社会，我们的优先事项应当是什么？我们当前的绝对优先事项必须是实现停火。一方面，哈马斯必须停止向以色列发射火箭弹。这样做违反了国际人道主义法。另一方面，以色列的空袭和地面攻势已经导致太多人死亡，将近300名巴勒斯坦人已经死亡，其中80%是平民，包括40名儿童。

我回顾，根据国际人道主义法，平民应当受到保护。亟需停止暴力循环以及危机中灾难性人员伤亡的加剧。法国外交部长洛朗·法比尤斯先生目前在该地区。他已经与巴勒斯坦和埃及当局会晤，我们支持埃及当局的调解努力。明天，他将与以色列和约旦当局会面。

法国也欢迎人道主义机构，特别是联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处、世界粮食计划署和世界卫生组织，在加沙发挥的作用，它们正在减轻巴勒斯坦人民的痛苦和粮食无保障状况。人道主义小组执行神圣的任务，必须能够根据需要采取行动，其安全必须有保障。

但是，停火是不够的。我们必须为实现满足以色列人和巴勒斯坦人的合法愿望的持久停火创造条件，特别是在加沙——一方面的愿望是安全，这是一项绝对的权利；另一方面的愿望是停止封锁和实现经济发展，这是必不可少的。加沙绝不能继续成为想要摧毁以色列的人的前哨站，或是一个露天监狱。我们呼吁 Hamas 支持立即停火的建议，然后接受四方提出的条件，即承认以色列、宣布放弃暴力和接受巴勒斯坦权力机构签署的协议，从而为达成最后协议铺平道路。

此外，加沙必须能够恢复正常生活，因为贫穷、绝望和无所事事会壮大 Hamas 的队伍，而不是削弱它。因此，必须努力取消封锁和打开过境点，包括拉法过境点。本着这一精神，法国提议在拉法重新部署欧洲联盟边境援助团，这将改善居民的生活条件并有利于巴勒斯坦权力机构的有效返回。

最后，亟需恢复政治解决的意义。我已经有机会指出，这样一项解决办法的主要特征是众所周知的。然而，无人能够执行它们。重启并完成和平进程，是现存的唯一解决办法。欧洲人和阿拉伯人以及美国人必须动员起来，以便切实向双方作出他们要克服恐惧所需要的保证。实际上，只要恐惧的隔阂继续存在，并且每一方都感到另一方想要消灭自己，就将一事无成。在《奥斯陆协议》签署以来的20年里，旧的公式没有起作用。双方自己显然无法走向和平。我们需要新的思想和每个人作出努力，以帮助双方朝着这个他们感到犹豫不决的方向前进。

金女士（澳大利亚）（以英语发言）：我感谢费尔特曼副秘书长的通报。

澳大利亚与国际社会其他成员一道，对以色列和加沙好战团体之间敌对行动的升级深感关切。这是最近事件引起的达到这一程度的悲剧。必须采取步骤减缓紧张局势和恢复和平。Hamas 决定拒绝接受埃及斡旋的停火建议并继续不分青红皂白地向以色列发射火箭弹，是不可原谅的。我们赞赏一系列行为体在过去一周内为谈判停火作出的各种努力。

我们欢迎有关秘书长明天将前往该地区的消息，并且我们强烈支持他的外交努力。我们强烈敦促各方寻找和平解决方法并结束目前的暴力。

澳大利亚谴责导致目前区域局势升级的事件。在西岸对三名以色列青少年的谋杀，以及7月2日对一名巴勒斯坦少年的明显报复性谋杀，是绝不当发生的悲惨事件。我们向受害者的家属表示真诚的哀悼，并要求把这些可怕罪行的凶手绳之以法。

澳大利亚呼吁各方力行克制，并在决定下一步行动时考虑到它们所代表的人民的福祉。我们也要各方恢复2012年11月停火，以制止暴力升级，必须紧急响应过去几天里国际社会许多成员一再反复发出的这个呼吁。澳大利亚继续敦促以色列和巴勒斯坦人展开谈判，争取落实公正和持久的两国解决办案，使以色列和巴勒斯坦国在国际公认的边界内和平、安全地毗邻共存。我们都知道，公正和持久的两国解决办案是双方之间持久和平的唯一基础。

巴罗斯·梅莱特先生（智利）（以西班牙语发言）：八天前，我们举行紧急磋商，讨论以色列和巴勒斯坦，特别是加沙地带的局势，磋商后我们向新闻界发表了一项声明，表示了安全理事会成员对这场危机的深切关注。

不幸的是，关于减缓紧张局势和恢复2012年11月停火的呼吁被置之不理。相反，以色列发动军事行动的地面阶段，使冲突升级，而 Hamas 和其他武装团体则继续转移阵地并从加沙地带发射火箭。我们对双方没有为缓解冲突作出坚定承诺而感到痛惜。

我们赞赏各区域和国际行为体设法为通过调解促成停火而作出的努力，尽管鉴于中东政治版图发生的变化，我们今天不知道，设法恢复往年的调解努力是否是最佳选择。我们强烈支持秘书长，尤其是他的特别协调员罗伯特·塞里先生作出的努力，我们重申对塞里先生的支持。我们希望发出一项紧急呼吁，要求立即实现停火并保护平民以及联合国人员的安全。我们认为，对加沙和以色列平民的袭击，违反了国际人道主义法并可能构成战争罪。

鉴于联合国近东巴勒斯坦难民救济工程处昨天的报告，我们重申我国参与共同提出的关于儿童与武装冲突问题的第2143（2014）号决议的规定，并谴责把学校用于违反相关国际法的军事目的的行为。正如副秘书长瓦莱丽·阿莫斯提醒我们的那样，这是过去六年来加沙地带发生的第三次大规模军事对抗。安全理事会有责任就这场冲突的深刻根源采取行动。

包布利斯先生（立陶宛）（以英语发言）：我们真诚感谢主管政治事务副秘书长杰弗里·费尔特曼先生就该区域局势所作的最新通报。

我们对加沙地带暴力急剧升级和生命损失深感关切。我们对越来越多的平民伤亡，其中包括许多儿童，深感痛惜，我们向家属表示最真诚的慰问。我们最担心的是，局势可能进一步急剧恶化，夺去更多人的生命，造成更多人受伤，并进一步加大该地区的大多数人道主义需求，该地区本来就长期缺乏基本人道主义物资。

立陶宛强烈谴责从加沙发射火箭的做法，以及 Hamas 甚嚣尘上的好战言论和它不分青红皂白地以平民为目标的战术。我们与联合国和其他人一道，强烈谴责把火箭弹安置在联合国近东巴勒斯坦难民救济工程处管理的学校中的做法。我们要求 Hamas 立即停止这种行为并摒弃武力。加沙境内的所有恐怖分子和武装团体必须解除武装。

我们承认以色列有权保护其居民免遭从加沙发射的火箭弹的袭击。但是，我们重申，以色列在这

样做时必须充分遵守国际人道主义法、采取适度的行动，并始终确保对平民的保护。此外，它必须遵守义务，允许人道主义援助获得充分、畅通无阻的准入。

埃及提出的停火带来了一线希望，我们对于该协议只维持短暂时间深感遗憾。我们再次要求双方立即停止暴力、减缓局势并恢复平静。人道主义停火绝非替代办法。

立陶宛欢迎国际社会、阿拉伯国家联盟和区域伙伴包括埃及目前正在作出努力，以说服双方立即停止一切敌对行动并恢复执行2012年停火协议。我们敦促以色列和巴勒斯坦双方领导人保证实现立即、持久的停火并重新开始对话。立陶宛仍然致力于落实以色列-巴勒斯坦冲突的两国解决办法。

马克·莱尔·格兰特爵士（联合王国）（以英语发言）：主席先生，我也谨感谢费尔特曼先生的通报，并感谢你迅速响应这项紧急请求并在短时间内安排今天的会议。正如其他人已经说过，实地的局势令人深感震惊并使大家感到非常关切。

联合王国有三个目标：确保停火、减缓人道主义痛苦以及保持和平谈判的前景，这是一劳永逸地打破暴力和毁灭循环的唯一希望。我国政府的立场仍然是明确的。我们希望看到立即缓解紧张局势和商定持久停火。以色列人民有权在无需一直担心自身安全的情况下生活。加沙人民有权过上和平、安全的生活。现在必须采取步骤解决冲突的根源。

我们欢迎埃及提出的停火。我们欢迎以色列在原则上接受拟议的停火协议，并且我们欢迎巴勒斯坦权力机构赞同埃及的倡议。我们也欢迎7月17日在联合国协调下实行的人道主义停火。我们呼吁 Hamas 和加沙境内的所有武装派系停止敌对行动，停止所有针对以色列的火箭弹袭击。我们彻底谴责向平民地区发射火箭弹的行为。

请允许我重申我们对以色列自卫权的支持。以色列在应对从加沙发射火箭弹的不可接受的行为时

面临一个艰难的困境。但以色列在行使自卫权时，必须采取适度的行动，并采取一切必要步骤尽量减少平民伤亡。正如我们今天下午听到的那样，有许多无辜平民被打死。

关于我们的第二个目标，我们对严峻的人道主义局势深感关切。加沙境内数十万极其脆弱的平民正在这场危机中受尽煎熬。当地极难获得干净水源、电力和药品。我们敦促各方继续允许加沙各地畅通无阻的准入。联合王国所提供的支持使联合国近东巴勒斯坦难民救济工程处得以应对这场危机，继续提供关键的保健服务。

关于第三个目标，任何停火必须是真正可持续的。必须处理加沙地区局势动荡的根本原因，不这样做就无法确保以色列和加沙的长期安全。作为停火的一部分，我们需要考虑成立一个可行的核查和监测特派团，以确保各方遵守任何停火协议，吸取以往的教训。

但是，执行停火协议必须仅仅是为改善加沙状况所作的更广泛努力的一部分。不这样做，我们就可能会看到更多的此类暴力循环。这应当包括恢复巴勒斯坦权力机构在加沙的控制权，放开正当的通行，永久制止加沙好战分子对以色列实施火箭弹袭击和其它形式的暴力这一不能接受的威胁。

责任在于双方都要在实现两国解决方案所载的永久和平方面取得进展。没有任何其它选择可以保证以巴双方的和平与可持续安全。

谢里夫先生（乍得）（以法语发言）：我愿感谢主管政治事务副秘书长杰弗里·费尔特曼先生的通报。

乍得非常关切地关注着加沙地带的局势。我们坚决谴责新的暴力升级，它已造成270多人丧生，其中包括今天的30人，还有2 000多人受伤和4万人流离失所——其中多数是妇女和儿童——以及数千间房屋被毁。乍得对于不分青红皂白地使用极端暴力感到愤慨，要求以色列立即停止空袭和地面进

攻。这一切都主要针对平民、教育设施和医院，严重违反了国际人道主义法和人权法。

乍得还敦促巴勒斯坦人停止从加沙地带对以色列实施袭击。这包括我们予以谴责的发射火箭弹和越界袭击行为。我们敦促双方均行使克制，以便迅速达成停火并解除对加沙地带实施的各种形式的封锁。在这方面，乍得支持国际社会和区域国家努力恢复和平和制止敌对行动。

在加沙和全体巴勒斯坦人民目前正经历的这一十分艰难和痛苦的时刻，我们对他们表示声援。我们呼吁整个国际社会以一切可能方式向巴勒斯坦人民提供支持和援助，其中包括向加沙地带提供医疗用品和紧急援助。

巴勒斯坦问题列入联合国议程现已66年有余，但巴勒斯坦人民看不到为保障其自决权和结束以色列占领所作的努力有获得成功的一线希望。

加沙当前局势十分危险，而且令人震惊。面对这种情况，包括安全理事会在内的国际社会必须采取坚定和紧急行动，制止这种前所未有的暴力循环，并为以巴之间实现和平创造有利条件。

加沙150万人无法享有正常和有尊严的生活。以色列自2007年以来对加沙地带实施封锁，将所有边界完全关闭，导致加沙居民日常生活非常困难，难以忍受。几乎没有人能够离开加沙地带，哪怕只是去西岸。很多人在西岸有家有口，并曾在那里工作。卫生设施遭受损害，因为以色列对转让医疗设备、建筑设备以及这些设备的维护所需的很多基本物资实施限制。

加沙与以色列之间的地带所发生的治安事件，常常导致有人丧生、财产和民众生计遭到破坏。在西岸150万居民中占半数、失业率高达近40%的青年前途无望，他们在始终不断、坚持不懈地努力保持对于未来的希望。在巴勒斯坦民众遭受贫困和压迫的这种困难形势下，巴勒斯坦人怎能相信和平进程？

自若干地区特别是伊拉克、叙利亚和也门爆发冲突以来，中东目前正经历其历史上的一个十分困难的时期。这一切都对国际和区域和平与安全构成严重威胁。国际社会必须加大力度，努力重启以巴对话进程，以便在该地区实现公正、全面和持久和平——基于以1967年边界为基础的两国解决方案原则、根据国际法和安全理事会决议相关规定、包括“土地换和平”原则在内的马德里原则、路线图、当事方之间先前达成的协议以及《阿拉伯和平倡议》所实现的和平。

巴勒斯坦内部和解不应成为以色列破坏和平进程的借口。和平谈判绝对需要有适宜的政治环境以及相互建立信任的措施。一个生活在占领之下、其领土正在被非法修建的定居点慢慢蚕食，而自身已完全成为侵略受害者的民族，恐怕会失去对更美好未来的所有希望。

丘尔金先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：人们对于正在发生的事情绝不能继续无动于衷。自以色列开始地面军事行动以来，加沙周边的紧张局势就出现了新的、危险的螺旋式升级。我们对于这一事态转折感到极为震惊。人们完全有理由担心流血程度会大幅加剧。

如今最重要的迫切问题是制止武装冲突。这场冲突的受害者是和平的巴勒斯坦平民，其中包括妇女和儿童。巴勒斯坦和以色列平民都需要迅速得到保护，以免遭受恐怖袭击和过度使用武力的行为。

安理会在7月12日的最新声明中提出各方应遵守国际人道主义法规范等要求。在这方面，我们对于有报道称以色列轰炸加沙瓦法康复中心以及贝特哈嫩、Shejaiya和圣城医院感到震惊。

向包括居民住房在内的其它民用目标开火也是不能接受的。今天有报道称，直升飞机袭击了一座住有记者的大楼。至少一名记者受伤。国际人道主义法也要求民用设施不得军用。在这方面，我们关切地获悉，有报道称 Hamas 好战分子和加沙地带其

它派别正将学校用于军事目的，包括储藏弹药以及利用它们向以色列居民区和民用设施开火。

我们理解以色列担心其国土继续遭受来自加沙地带的炮击。然而，必须防止暴力无休止地循环升级的局面，否则局势就会不可逆转地完全失控。

在此情况下，我们再次敦促各方不遗余力地迅速实现停火。我们欢迎并支持埃及的调解努力。以色列方面和巴勒斯坦权力机构核心领导层已原则同意的开罗倡议可作为停火协议的基础。此类停战不仅应当是长期性的，而且也应确保以色列方面重享和平与稳定，加沙地带的民众获得过上有尊严生活的条件并实现发展。俄罗斯准备参加双边和多边框架，争取找到解决加沙地带危险度极高的这一危机的方案。当前的危机必须促使我们协助努力实现巴勒斯坦的团结。

我们同意秘书长的看法，加沙地带必须由一个单一、合法的巴勒斯坦政府领导，这个政府应该遵循巴勒斯坦解放组织的承诺和第1860（2009）号决议的规定，而且遵守边界过境点正常化和巴勒斯坦内部进一步和解的计划。与此同时，我们强调，当前局势的严重升级应该提醒我们，维持现状是没有出路的，必须开展实质性谈判进程。

我们认为，这一过程必须得到共同支持。即便为实现单方面结果所作出的极大努力也再次遭到失败。现在应该加强国际四方的工作。阿拉伯国家联盟的代表应该与四方合作，而不只是遵循其决定。必须与阿拉伯人——首先是与埃及人——共同制定出一项解决方案，从而确保他们参与拟定举措的进程。

卢卡斯女士（卢森堡）（以法语发言）：我也感谢主管政治事务副秘书长杰弗里·费尔特曼的通报。

以色列和加沙最近的事态发展令人想起了记忆犹新的可怕场面，也让人深深感到无能为力。这种令人记忆犹新的场面是冤冤相报；平民伤亡人数与

日俱增；鹰派和极端分子的声音淹没了温和派的声音。自二战结束以来，国际社会在中东持续不断地体验到这种无能为力之感，这是国际社会最严重的政治和外交失败之一。

今天，和平进程停滞不前，暴力行为无处不在。但是，我们今天必须再次向所有愿意聆听者——尤其是向所有不愿意聆听者——指出，更多的战争不会带来更多的安全。战争只会造成新的悲剧，例如两天前造成几个儿童的死亡——四个兄弟在加沙海滩玩耍，结果被炮弹炸死。

因此，以色列刚刚对加沙发动的地面攻势引起我们最深切的关注。当然，以色列有权保护其人民免遭来自加沙的火箭袭击，我们谴责这种袭击，但是，以色列在这样做的时候，其行动必须有分寸，在任何时候都必须确保保护平民。最新资料显示，在11天期间，以色列的军事行动已经造成许多巴勒斯坦人伤亡，包括270多人死亡，近2 000人受伤，其中绝大多数是平民。我们对受害的巴勒斯坦儿童人数尤其感到震惊。正如负责武装冲突对儿童的影响问题的秘书长特别代表莱拉·泽鲁圭所指出，我们正面临保护加沙儿童的危机。

让我们回顾一下，根据国际人道主义法规定，当事各方都完全有义务保护身陷敌对行为的平民的生命。这自然也适用于哈马斯以及企图造成最大平民伤亡人数而在以色列核心地区城市的中心地带狂轰滥炸的其他好战团体。昨天，费尔特曼先生提到，联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（近东救济工程处）发现其在加沙的一所学校中藏有火箭弹。这种危害儿童生命的做法是丧失良知，无耻自私的。实际上，采取这种行动以及竭力主张毁灭以色列的人是在蓄意牺牲巴勒斯坦人民的利益。

在短期内，国际社会的所有努力都应侧重于全面停止敌对行动。我们感到遗憾的是，联合国昨天提出的人道主义停火并未带来持久停火。我们呼吁各方缓解紧张局势，立即达成停火协议。就卢森堡而言，我们完全支持结束暴力的一切努力，尤其

是埃及的倡议，我们要籍此机会肯定埃及的调解努力。我们欣见秘书长打算访问该地区，并敦促他继续努力缓解紧张局势。在人道主义方面，我们重申，我们全力支持近东救济工程处，并支持其发挥关键作用，减轻巴勒斯坦人民的痛苦，无论减轻的程度如何有限。

最后，由于战争提供不解决方案，我们必须给和平一个机会。但给和平一个机会首先就需要给和平进程一次机会。至关重要的是，以色列人和巴勒斯坦人必须恢复对话，争取填补目前双方之间的政治真空。为了结束周而复始的暴力，最好、而且是唯一的出路是恢复谈判，在两国解决方案的框架内寻求达成一项全面协议。

佩瑟瓦尔夫人（阿根廷）（以西班牙语发言）：我感谢费尔特曼先生的通报，也感谢观察员国巴勒斯坦常驻观察员和以色列常驻代表的发言。面对加沙地带和以色列之间发生的悲惨事件，安全理事会不能无动于衷。因此，主席先生，我借此机会感谢你召开这次非常重要的会议。

在不到六年期间，平民第三次又被卷入哈马斯武装行动和以色列过份、过度使用武力的交火之中。阿根廷声援以色列和巴勒斯坦的受伤人员以及受害者家属。

为了应对这一局势，安全理事会于7月10日明确呼吁缓解暴力，恢复平静，并重新实行2012年11月的停火协定。安理会还坚决呼吁尊重国际人道主义法以及保护平民。当时，以色列的军事行动中杀死了114名巴勒斯坦人，打伤680多人。一周后，加沙的伤亡总人数为270多人死亡，1 800人受伤，其中大部分是平民。这次行动造成极大的破坏和痛苦，导致34 000人成为国内流离失所者，1 700个家庭失去家园。

因此，我们坚决谴责以色列拒绝安理会、秘书长和国际社会许多声音所提出的呼吁，并谴责其决定发动地面攻势造成危机升级。这一决定只会在该地区加剧不稳定局势，造成更多受害者，带来更大

的痛苦。我们也谴责继续从加沙向以色列滥射火箭弹以及民用设施的军事化。

阿根廷支持正在为结束一切军事行动和结束流血而作出的努力。我们敦促双方与埃及以及该区域和国际上其他各方共同努力立即和持久的停火。我们也支持秘书长的努力。一旦恢复平静，就必须采取制止这场破坏性暴力循环的具体措施，包括处理导致局势升级的深层因素。必须准许畅通无阻的人道主义援助，以确保物资和人员持续、正常进出过境点，并永久满足实现一个单一、有效的巴勒斯坦权力机构的紧迫政治需要，来管理整个巴勒斯坦领土和代表其全体人民说话。

因此，目前局势被利用来损害巴勒斯坦团结政府会令人感到遗憾，该政府得到本地区寻求和平的各方的广泛承认和支持。更广泛而言，这些悲剧性事件再次凸显，亟需双方在国际上接受的标准的基础上恢复真正的谈判进程，以便实现两国和平共处的解决方案。将此理想化为现实，除对话和谈判，没有其它替代办法。实现这一目标必须依然是我们的优先事项。

阿根廷认为，安全理事会必须恢复其在此局面中发挥决定性作用的职能。如果我们最初的信息遭忽略，或许现在是大声疾呼的时候了，我们应异口同声，要求以我们能使用的一切手段来制止敌对行为和尊重国际法。阿根廷准备尽己之责，确保安全理事会承担起自己的机构责任，支持和平努力。

阿根廷明确重申，正是双方的政治领导人招致如此诸多的痛苦并应为他们引发的冲突造成的每一位受害人负责。国际社会和安理会应当确保，如此诸多的死亡不会没有惩处，受害人不会被遗忘。我们必须记住他们，要求伸张正义，以便确保真正、持久的和平。

吴浚先生（大韩民国）（以英语发言）：主席先生，我感谢你组织召开今天的会议，紧急讨论动荡的中东局势。我也感谢杰弗里·费尔特曼副秘书长作了发言。

大韩民国深感不安的是，以色列和加沙的局势日益陷入危险的更大动乱之中。猛烈的空袭和持续的火箭弹攻击正严重影响双方许多平民百姓。以色列发动地面行动令人震惊，因为这意味着局势的严重升级。我们谴责从加沙向以色列胡乱发射火箭弹攻击的行为。哈马斯和伊斯兰圣战组织部署的火箭弹加大射程特别令人不安，因为这可能将冲突提升至甚至更为危险的程度。

与此同时，我们对以色列的空袭和炮击造成加沙的平民伤亡人数不断上升感到关切。我们担心，如果目前的敌对行动继续下去，如此之大的伤亡人数只会增长。人道主义局势也十分严峻，人道主义事务协调厅的每日加沙简报读来令人感到十分悲惨，据称，逾60万人有可能失去用水，受创伤的儿童需要心理社会支助，大规模流离失所和严重缺少食物及药品。我们赞扬联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处不断开展的工作，并感谢罗伯特·塞里特别协调员通过谈判达成了一项双方间5小时人道主义停火。

大韩民国敦促所有以色列人和巴勒斯坦人力行克制，以防局势进一步失控。我们鼓励地区调解人加倍努力。尽管我们对早先埃及提出的停火建议未能持续感到沮丧，但我们希望，能够商定新的方式，给陷入交火当中的人们带来缓解。我们再次呼吁按照安理会7月12日向媒体发表的声明（SC/11472）中的表述立即停火。我们大力支持秘书长为减缓紧张局势所作的努力，包括明天他将启程前往中东。

在努力实现加沙持久停火和减缓西岸紧张状况的同时，我们必须铭记，唯一的长期答案在于通过谈判解决问题，以两国解决方案作为其根本。因此，大韩民国呼吁双方尽快回到谈判桌旁。

主席（以英语发言）：我现在以卢旺达代表的身份发言。

我谨感谢杰弗里·费尔特曼副秘书长通报了目前中东局势，尤其是加沙局势。我也感谢巴勒斯坦常

驻联合国观察员里亚德·曼苏尔大使和以色列常驻联合国代表龙恩·普罗索尔大使分别作了发言。

本月初以来，安全理事会向媒体发表了三份有关该地区局势的声明，一开始是谴责绑架和杀害三名以色列青少年及一名巴勒斯坦青少年。上周四，安全理事会召开了一次紧急会议来讨论这一悲剧（见S/PV.7214），随后于周六向媒体发表了本月第三份关于以色列和巴勒斯坦局势的声明（SC/11472）。在该份声明中，安理会成员呼吁减缓紧张局势、恢复平静、重建2012年11月停火和尊重国际人道主义法，包括保护平民。

不幸的是，加沙今天的局势表明，实地双方没有响应这一呼吁。敌对行动进一步升级，导致严峻的人道主义后果。冲突现已使260人丧生，逾48 000人流离失所。我们欢迎在加沙的短暂人道主义停火，这使得联合国和各伙伴得以向数千身陷困境的人们输送人道主义援助。我们呼吁更多的人道主义停火，使得能有更多的畅通无阻的运送。

我们表示大力支持埃及如2012年11月所为的那样，调解达成停火协议。我们注意到，这一提议

得到以色列、巴勒斯坦权力机构和阿拉伯国家联盟的接受，但遭哈马斯拒绝。我们促请哈马斯立即停火，并停止其向以色列乱发火箭弹。此外，虽然我们承认以色列享有保卫自己的权利，但我们吁请以色列国防军力行克制并确保加沙的平民得到保护。

最后，让我重申，以巴冲突这一安全理事会议程上最长久的冲突，只有随着一个与安全的以色列国在和平、安全的环境中毗邻共存的有生存能力的巴勒斯坦国的建立，才可结束。在这方面，我们吁请“四方”、该地区各国、美国和对双方有影响力的其它国家加倍努力，以便达成政治解决方案和帮助巴勒斯坦人和以色列人实现他们享有和平、安全和繁荣的合法愿望。

我现在恢复行使安理会主席职责。

发言名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对其议程上项目的审议。

下午5时10分散会。